

EPSG 757

Inschrift:

Transkription: ¹ M(arcus) Oratius Tryphon
 ² Numitoriae
 ³ Fortunatae
 ⁴ coniugi
 ⁵ karissimae
 ⁶ sibi et suis et
 ⁷ libertis
 ⁸ libertabusque
 ⁹ posterisque
 ¹⁰ eorum.

Anmerkungen: 1-8: Mittige Textaufteilung.
 1: das T in Tryphon ist elongiert.

Übersetzung: Marcus Oratius Tryphon (hat es) für Numitoria Fortunata, der teuersten Gattin, für sich und die Seinen und für die freigelassenen Männer und Frauen und deren Nachkommen (errichtet).

Sprache: Latein

Gattung: Grabinschrift

Beschreibung: Platte oder Altar, nur das Schriftfeld blieb erhalten.

Datierung: 1. Jh.n.Chr.: Inschrift ohne Dis Manibus.

Herkunftsort: Rom

Fundort (historisch): Rom (<http://pleiades.stoa.org/places/423025>)

Fundort (modern): Rom (<http://www.geonames.org/3169070>)

Geschichte: Außerhalb von Rom gefunden.

Aufbewahrungsort: Rom, Museo Vaticano, Inv.Nr. 5528

Konkordanzen: CIL 06, 19516

Literatur: Di Stefano Manzella Fig. 14a Nr. 66.

Abklatsch:

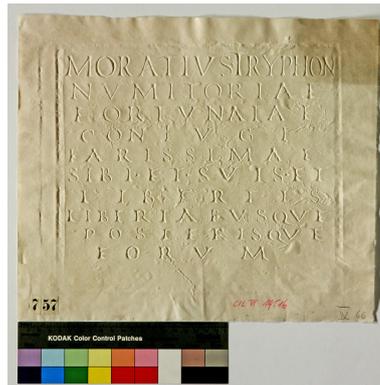
EPSG_757

Aufbewahrung: Kasten

Zustand: gut erhalten

Farbe: weiß

Digitalisat



EPSG_757

Impressum:

Herausgeber: Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Karl-Franzens-Universität Graz

Datenerfassung: Ingrid Weber-Hiden

Datenmodellierung: Zentrum für Informationsmodellierung - Austrian Centre for Digital Humanities, Universität Graz